



Briuselis, 2022 m. gruodžio 5 d.
(OR. en)

15393/22

LIMITE

PECHE 486

Tarpinstitucinė byla:
2022/0325(NLE)

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinųjų atstovų komitetui
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos Viduržemio ir Juodojoje jūrose taikomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės ir dėl tose jūrose taikomų 2022 m. žvejybos galimybių nustatymo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (ES) 2022/110 – Politinis susitarimas

I. ĮVADAS

- 2022 m. spalio 14 d. Komisija pateikė Tarybai pirmiau nurodytą pasiūlymą¹, grindžiamą SESV 43 straipsnio 3 dalimi. Pasiūlymu siekiama nustatyti 2023 m. žvejybos galimybes laikantis daugiamečio vakarų Viduržemio jūros demersinių išteklių žvejybos valdymo plano ir Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos (GFCM) rekomendacijų. 2022 m. lapkričio 23 d. Komisija pateikė neoficialų dokumentą, kuriuo pasiūlymą atnaujino².
- Žuvininkystės politikos darbo grupė pasiūlymą išnagrinėjo 2022 m. spalio 20 d. posėdyje, o neoficialų dokumentą – lapkričio 24 d. posėdyje. Delegacijos pareiškė tikrinimo išlygas, o kelios delegacijos labai kritiškai įvertino siūlomas priemones, kuriomis įgyvendinamas daugiamečio vakarų Viduržemio jūros planas, ir paprašė laikytis

¹ Dok. ST 13592/22 + ADD 1

² Dok. ST 14899/21

laipsniškesnio požiūrio siekiant sumažinti neigiamą socioekonominį poveikį žvejams, be kita ko, atsižvelgiant į tebesitęsiančią infliaciją ir aukštas energijos kainas. Kitose pastabose buvo nurodyta, kad reikia užtikrinti vienodas sąlygas palyginti su trečiosiomis valstybėmis, žvejojančiomis tame pačiame jūros baseine, be kita ko, vykdant griežtesnę kontrolę.

3. Konsoliduota pasiūlymo redakcija buvo paskelbta 2022 m. lapkričio 30 d.³ ir aptarta 2022 m. gruodžio 1 d. įvykusiame darbo grupės posėdyje. Delegacijos iš esmės pritarė siūlomam tekstui, įskaitant kai kuriuos nedidelius pakeitimus, kuriais ištaisomos techninės ar kalbinės klaidos, ir taikymo srities patikslinimą, kurį pasiūlė Tarybos Teisės tarnyba. Konsoliduotoje redakcijoje nurodyti su žvejyba vakarinėje Viduržemio jūros dalyje susiję elementai, kurie bus svarstomi per politines diskusijas: 7, 8, 9, 19, 12, 14, 14a, 31 konstatuojamosios dalys, 7, 8, 8a straipsniai ir III priedas.
4. Apskritai pirmininkaujanti valstybė narė mano, kad diskusijose ir priimant galutinį sprendimą turėtų būti vadovaujamosi šiais principais:
 - turi būti laikomasi tvirto įsipareigojimo laikytis bendros žuvininkystės politikos (BŽP) tikslų, kaip išdėstyta SESV 39 straipsnyje ir BŽP reglamento⁴ 2 straipsnyje;
 - turi būti laikomasi daugiamečio vakarų Viduržemio jūros demersinių išteklių žvejybos valdymo plano nuostatų, įskaitant didžiausio galimo tausios žvejybos laimikio (MSY) užtikrinimą iki 2025 m.;
 - sprendimai turi būti pagrįsti patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis.
5. Gruodžio 2 d. pirmininkaujanti valstybė narė surengė techninius trišalius susitikimus su Komisija ir delegacijomis, kad būtų išsiaiškinti likę neišspręsti klausimai. Šie klausimai nurodyti toliau išdėstytoje II dalyje. Daugiau informacijos apie delegacijų pozicijas šiais klausimais pateikiama raštu pateiktose pastabose⁵.

³ Dok. ST 15115/22.

⁴ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

⁵ Dok. ST 15283/22.

II. LIKĘ NEIŠSPREŠTI KLAUSIMAI

6. Pagrindinis neišspręstas klausimas – III priede numatytas demersinių išteklių žvejybos pastangų sumažinimas vakarų Viduržemio jūroje. Delegacijos paragino traleriams taikyti laipsniškesnį požiūrį, nei 7,5 %, kaip pasiūlė Komisija, atsižvelgiant į nuolatinį su žuvininkyste susijusios bendruomenės mažėjimą, ir pabrėžė, kad kitos priemonės, kuriomis siekiama didesnio selektyvumo, galėtų būti veiksmingesnės norint užtikrinti MSY.
7. Šiame kontekste delegacijos palankiai vertina tai, kad toliau taikomas kompensavimo mechanizmas, kuris 2022 m. davė gerų rezultatų, tačiau pasisako už tai, kad būtų nustatyta didesnė traleriams skirtų bendrų žvejybos pastangų procentinė dalis, kuri tuomet galėtų būti papildomai paskirstyta laivams, jei būtų tenkinamos tam tikros sąlygos. Delegacijos teigia, kad didesnė procentinė dalis būtų reali paskata jų laivynams didinti selektyvumą, taigi ir išteklių apsaugą.
8. Kitas nagrinėjamas elementas – pasiūlymas 7 % sumažinti didžiausius leidžiamus ilgausių raudonųjų krevečių ir didžiųjų raudonųjų krevečių laimikio limitus. Viena delegacija prieštarauja tokių laimikio limitų nustatymui, nes jie sutampa su žvejybos dienų sumažinimo poveikiu, kita delegacija norėtų mažesnio sumažinimo, o trečia delegacija negali pritarti tam, kad sumažinimas būtų taikomas tam tikruose valdymo rajonuose.
9. Galiausiai delegacijos abejoja dėl pasiūlymo dėl papildomo draudimo keturių nepertraukiamų savaičių laikotarpiu žvejoti žiauniniais tinklais ir ūdomis žvejojančiais laivais, siekiant apsaugoti europines jūrines lydekas neršto piko sezonu, atsižvelgiant į tai, kad trūksta mokslinės informacijos apie migracijos maršrutus. Viena delegacija taip pat abejoja dėl mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio europinių jūrinių lydekų orientacinio dydžio padidinimo.

III. IŠVADA

1. Nuolatinų atstovų komiteto prašoma išnagrinėti pirmiau minėtoje II dalyje išdėstytus likusius neišspręstus klausimus, kad 2022 m. gruodžio 11–12 d. numatytame AGRIFISH tarybos posėdyje būtų galima pasiekti politinį susitarimą.